

4.11 Script for Administering Mathematics

4.11.1 Grades 3, 4, and 5 Mathematics – All Units

The administration script under Section 4.11.1 will be used for all units of the Grades 3-5 mathematics test.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–3	Grades 3–5 (each unit): 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
End of each Unit - Students Submit Final Answers				

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations. Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav app (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio Section). **If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).**

Powiedz

Dzisiaj weźmiecie udział w teście z matematyki.

Usuńcie z biurk wszystkie urządzenia elektroniczne, z wyjątkiem urządzenia do testu. Telefonowanie, wysyłanie wiadomości tekstowych, robienie zdjęć i przeglądanie Internetu jest zabronione. Jeśli macie przy sobie niedozwolone urządzenia, np. telefon komórkowy, wyłączcie je i podnieście rękę. Jeżeli w trakcie egzaminu znajdziemy w was takie urządzenie, możemy odmówić oceny testu.

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

Powiedz

Upewnijcie się, że podłączyliście słuchawki i założcie je na uszy. Na ekranie, poniżej przycisku „Sign In”, znajduje się łącze „Click To Test Audio”. Kliknijcie je, aby upewnić się, że dobrze słyszycie dźwięk. Jeśli nie, dostosujcie ustawienia audio. Po rozpoczęciu testu ustawień audio nie będzie można zmieniać.

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Logging In



**Proszę teraz o ciszę, rozdam teraz formularze testu i kartki do robienia notatek.
NIE logujcie się, dopóki nie wydam takiego polecenia.**


Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (Grade 5 only, if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.



Teraz spójrzcie na formularz testu i sprawdźcie, czy widnieje na nim wasze imię i nazwisko. Jeśli ktoś nie otrzymał właściwego formularza, niech podniesie rękę.


If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.


STUDENT TESTING TICKET	
Student:	SAMPLE, STUDENT
Date of Birth:	2001-03-07
Session:	SAMPLETESTSESSION
Test:	Grade 6 ELA/Literacy
<p>You are authorized to take the electronic version of Grade 6 ELA/Literacy You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for instructions before proceeding.</p>	
IF TESTING IN THE APPLICATION:	Select your state on the home page
Username:	0123456789
Password:	1a22b3

 Powiedz	<p>Teraz wpiszcie nazwę użytkownika zgodnie ze wzorem na dole formularza.</p> <p>(przerwa)</p> <p>Następnie wpiszcie hasło dokładnie tak, jak pokazano w formularzu.</p> <p>(przerwa)</p> <p>Kliknijcie przycisk „Sign In”.</p> <p>(przerwa)</p> <p>Sprawdźcie nazwę użytkownika w prawym górnym rogu ekranu. Jeśli nazwa się nie zgadza, proszę podnieść rękę. Na ekranie powinny teraz wyświetlić się dostępne testy – „Available Tests”. Kliknijcie przycisk „Start” do Części __ (podaj odpowiednią liczbę). W tym momencie powinniście zobaczyć ekran powitalny.</p>
--	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering All Units

 Powiedz	<p>Kliknijcie pole „Start Test Now” na środku ekranu. Przeczytajmy teraz instrukcje. Prześledźcie je ze mną, używając paska przewijania z prawej strony ekranu. Nie klikajcie pola „Start Section”, dopóki nie wydam takiego polecenia.</p> <p>Dzisiaj zdajecie Część __ (podaj odpowiednią liczbę) testu z matematyki dla __ (podaj odpowiedni kurs). Nie możecie korzystać z kalkulatora.</p> <p>Przeczytajcie wszystkie pytania, a następnie odpowiedzcie na nie zgodnie ze wskazówkami. Jeśli w zadaniu jest prośba o podanie lub wyjaśnienie obliczeń, musicie to zrobić, aby zdobyć wszystkie punkty. Wpiszcie ją w polu wyświetlonym na ekranie. Oceniane będą tylko wypowiedzi wpisane w odpowiednim polu.</p> <p>Jeśli nie znacie odpowiedzi na jakieś pytanie, możecie je oznaczyć i przejść dalej. Jeśli ukończycie pracę przed czasem, możecie sprawdzić odpowiedzi i wrócić do oznaczonych pytań.</p> <p>Jeżeli pytanie zawiera pole na rysunek, możecie z niego skorzystać, aby wspomóc (klasa 3: wyjaśnić) (klasy 4 i 5: wesprzeć) swoją odpowiedź (swoje odpowiedzi). Ocenimy wszystko, co w nim narysujecie bądź napiszecie.</p>
--	---

 Powiedz	<p>Na tym zakończymy instrukcje do testu. Nie przechodźcie do kolejnej części, dopóki nie usłyszycie odpowiedniego polecenia.</p> <p>Jeśli w czasie testu napotkacie problemy z urządzeniem testowym, podnieście rękę i poproście o pomoc. Nie pomogę wam jednak z rozwiązywanymi zadaniami ani z narzędziami online w czasie testu.</p>
--	--

Read from OPTION A, B, or C below based on state or local policy (refer to your School Test Coordinator).

	WARIANT A Po wylogowaniu się z testu czekajcie w ciszy, aż inni zakończą pracę.
	WARIANT B Po wylogowaniu się z testu będziecie mogli opuścić salę.
	WARIANT C Po wylogowaniu się z testu możecie poczytać książkę lub inne dozwolone materiały, czekając, aż inni zakończą pracę.

	Czy macie jakieś pytania?
--	----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

	Przewinicie stronę do dołu. (przerwa) Kliknijcie przycisk „Start Section”. (przerwa) Na ekranie powinna wyświetlić się strona z testem.
--	--

Pause to make sure all students are in the correct unit.

	Na rozwiązanie zadań z tej części będziecie mieli 60 minut. Powiem również, kiedy zostanie 10 minut do końca testu. Teraz możecie zacząć pracę.
--	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Ensure students are logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Powiedz	Przerwijcie pracę i zaśnieć lub wyłączcie ekrany. Zrobimy sobie cichą, trzyminutową przerwę. Nie wolno wam teraz rozmawiać.
----------------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Powiedz	Teraz możecie wznowić pracę z testem.
----------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Powiedz	Zostało wam 10 minut do końca.
----------------	---------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Powiedz	<p>Przerwijcie pracę. Test dobiegł końca.</p> <p>Kliknijcie rozwijane menu „Review” w lewym górnym rogu testu.</p> <p>W menu „Review” przejdźcie w dół i wybierzcie opcję „End of Section” (Koniec sekcji).</p> <p>Następnie wybierzcie przycisk „Submit Final Answers” (Prześlij końcowe odpowiedzi).</p> <p>Kliknijcie przycisk „Yes”, aby opuścić tę część testu.</p> <p>Teraz zbiorę od was formularze testu i kartki z notatkami.</p>
----------------	--

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.11.2 Grades 6 and 7 Mathematics – Unit 1

The administration script under Section 4.11.2 will be used for Unit 1 of the Grades 6 and 7 mathematics test. Refer to Section 4.11.4 for the administration script for Unit 2 and Unit 3. The administration script for Unit 1 of the Grade 8 mathematics assessments can be found in Section 4.11.3.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should **ONLY** be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator Section	Grades 6 and 7: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
Students Submit Section				
Unit 1: Calculator Section				
End of Unit 1 – Students Submit Final Answers				

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations. Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav app (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio Section). **If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).**

	<p>Dzisiaj weźmiecie udział w teście z matematyki.</p> <p>Usuńcie z biurk wszystkie urządzenia elektroniczne, z wyjątkiem urządzenia do testu. Telefonowanie, wysyłanie wiadomości tekstowych, robienie zdjęć i przeglądanie Internetu jest zabronione. Jeśli macie przy sobie niedozwolone urządzenia, np. telefon komórkowy, wyłączcie je i podnieście rękę. Jeżeli w trakcie egzaminu znajdziemy w was takie urządzenie, możemy odmówić oceny testu.</p>
--	---

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

Powiedz

Upewnijcie się, że podłączyliście słuchawki i załóżcie je na uszy. Na ekranie, poniżej przycisku „Sign In”, znajduje się łącze „Click To Test Audio”. Kliknijcie je, aby upewnić się, że dobrze słyszycie, a następnie zwiększcie głośność do maksimum. Po rozpoczęciu testu będziecie mogli ją uregulować.

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Logging In

Powiedz

Proszę teraz o ciszę, rozdám teraz formularze testu i kartki do robienia notatek. **NIE** logujcie się, dopóki nie wydam takiego polecenia.


Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.

Powiedz

Teraz spójrzcie na formularz testu i sprawdźcie, czy widnieje na nim wasze imię i nazwisko. Jeśli ktoś nie otrzymał właściwego formularza, niech podniesie rękę.


If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.


STUDENT TESTING TICKET	
Student:	SAMPLE, STUDENT
Date of Birth:	2001-03-07
Session:	SAMPLETESTSESSION
Test:	Grade 6 ELA/Literacy
<p>You are authorized to take the electronic version of Grade 6 ELA/Literacy You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for instructions before proceeding.</p>	
IF TESTING IN THE APPLICATION:	Select your state on the home page
Username:	0123456789
Password:	1a22b3

	<p>Teraz wpiszcie nazwę użytkownika zgodnie ze wzorem na dole formularza.</p> <p>(przerwa)</p>
	<p>Następnie wpiszcie hasło dokładnie tak, jak pokazano w formularzu.</p> <p>(przerwa)</p>
	<p>Kliknijcie przycisk „Sign In”.</p> <p>(przerwa)</p>
	<p>Sprawdźcie nazwę użytkownika w prawym górnym rogu ekranu. Jeśli nazwa się nie zgadza, proszę podnieść rękę. Na ekranie powinny teraz wyświetlić się dostępne testy – „Available Tests”. Kliknijcie przycisk „Start” do Części 1. W tym momencie powinniście zobaczyć ekran powitalny.</p>

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 1

	<p>Kliknijcie pole „Start Test Now” na środku ekranu. Przeczytajmy teraz instrukcje. Prześledźcie je ze mną, używając paska przewijania z prawej strony ekranu. Nie klikajcie pola „Start Section”, dopóki nie wydam takiego polecenia.</p>
	<p>Dzisiaj przystąpiacie do Części 1 testu z matematyki dla __ (podaj odpowiedni kurs/klasę). Część 1 składa się z dwóch sekcji. W pierwszej nie można używać kalkulatora. W drugiej można używać kalkulatora. Po rozpoczęciu sekcji z kalkulatorem powrót do pierwszej sekcji testu nie będzie możliwy. W podanym czasie musicie rozwiązać obydwie sekcje (z kalkulatorem i bez) Części 1.</p>
	<p>Przeczytajcie wszystkie pytania, a następnie odpowiedzcie na nie zgodnie ze wskazówkami.</p>
	<p>Jeśli w zadaniu jest prośba o podanie lub wyjaśnienie obliczeń, musicie to zrobić, aby zdobyć wszystkie punkty. Wpiszcie ją w polu wyświetlonym na ekranie. Oceniane będą tylko wypowiedzi wpisane w odpowiednim polu.</p>
	<p>Jeśli nie znacie odpowiedzi na jakieś pytanie, możecie je oznaczyć i przejść dalej. Jeśli ukończycie pracę nad pierwszą sekcją przed czasem, możecie sprawdzić odpowiedzi i wrócić do oznaczonych pytań (WYŁĄCZNIE w tej sekcji!). Po sprawdzeniu sekcji pierwszej prześlijcie odpowiedzi i przejdźcie do sekcji z kalkulatorem. W razie problemów z przejściem do sekcji z kalkulatorem proszę o podniesienie ręki.</p>

	<p>OPCJONALNIE – W PRZYPADKU KORZYSTANIA ZE ZWYKŁYCH KALKULATORÓW: Gdy będziecie gotowi do sekcji z kalkulatorem, unieście rękę, by otrzymać potrzebne urządzenie.</p>
---	---

Powiedz Na tym zakończymy odczytywanie instrukcji z ekranu. Nie przechodźcie do kolejnej części, dopóki nie usłyszycie odpowiedniego polecenia.

Jeśli w czasie testu napotkacie problemy z urządzeniem testowym, podnieście rękę i poproście o pomoc. Nie pomogę wam jednak z rozwiązywanymi zadaniami ani z narzędziami online w czasie testu.

Po sprawdzeniu pracy w sekcji dotyczącej pracy z kalkulatorem podnieście rękę. Powiem wam wtedy, jak się wylogować z testu, a następnie zbiorę formularze i kartki do notatek. Po wyjściu z testu nie będzie można się zalogować ponownie.

Read from OPTION A, B, or C below based on state or local policy (refer to your School Test Coordinator).

Powiedz	WARIANT A
	Po wylogowaniu się z testu czekajcie w ciszy, aż inni zakończą pracę.
	WARIANT B
	Po wylogowaniu się z testu będziecie mogli opuścić salę.
	WARIANT C
	Po wylogowaniu się z testu możecie poczytać książkę lub inne dozwolone materiały, czekając, aż inni zakończą pracę.

Powiedz Czy macie jakieś pytania?

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Powiedz Przewińcie stronę do dołu.
(przerwa)

Kliknijcie przycisk „Start Section”.
(przerwa)

Na ekranie powinna wyświetlić się strona z testem.

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Powiedz Będziecie mieć . . .

- 6, 7: 60 minut

. . . na uzupełnienie obydwóch sekcji (bez kalkulatora i z kalkulatorem). Gdy do końca testu zostanie 20 minut, przypomnę wam, żeby przejść do części z kalkulatorem (o ile jeszcze tego nie zrobiliście). Powiem również, kiedy zostanie 10 minut do końca testu.

Teraz możecie zacząć pracę.

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- If you are assisting students and see “Submit Section” or “Start Section” on the TestNav screen, this means that the student is ready to transition into the calculator section. Ensure students are moving on to the calculator section. When the non-calculator section is complete, students will need to “Submit Section” in order to move on to the calculator section and log out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Distribute grade-appropriate/accommodation-appropriate calculators (if using hand-held calculators) when students complete the non-calculator section (refer to Section 4.2 for more information).
- Ensure students are logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

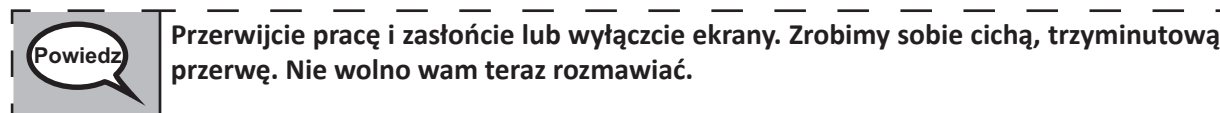
The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

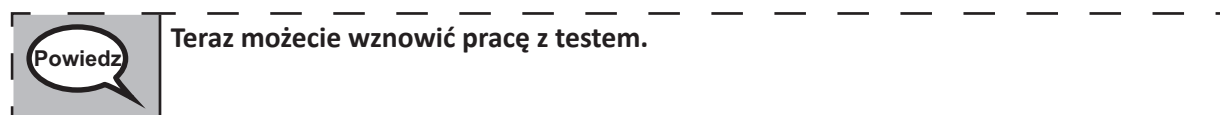
The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:



After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:



Instructions for When 20 Minutes of Unit Time Remain

When 20 minutes of unit time remain,

Powiedz

Zostało wam 20 minut do końca. Tytułem przypomnienia – w tym czasie należy uzupełnić zarówno część bez kalkulatora, jak i część z kalkulatorem.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Powiedz

Zostało wam 10 minut do końca.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Powiedz

Przerwijcie pracę. Test dobiegł końca.

Kliknijcie rozwijane menu „Review” w lewym górnym rogu testu.

W menu „Review” przejdźcie w dół i wybierzcie opcję „End of Section” (Koniec sekcji).

Następnie wybierzcie przycisk „Submit Final Answers” (Prześlij końcowe odpowiedzi).

Kliknijcie przycisk „Yes”, aby opuścić tę część testu.

Teraz zbiorę od was formularze testu i kartki z notatkami.

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.11.3 Grade 8 Mathematics – Unit 1

The administration script under Section 4.11.3 will be used for Unit 1 of the Grade 8 mathematics test. Refer to Section 4.11.4 for the administration script for Unit 2 and Unit 3 of the Grades 6, 7, and 8 mathematics test. The administration script for Unit 1 of the Grades 6 and 7 mathematics assessment can be found in section 4.11.2.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1: Non-Calculator	Grade 8: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
End of Unit 1 – Students Submit Final Answers				

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations. Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav app (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio Section). **If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).**

Powiedz

Dzisiaj weźmiecie udział w teście z matematyki.

Usuńcie z biurk wszystkie urządzenia elektroniczne, z wyjątkiem urządzenia do testu. Telefonowanie, wysyłanie wiadomości tekstowych, robienie zdjęć i przeglądanie Internetu jest zabronione. Jeśli macie przy sobie niedozwolone urządzenia, np. telefon komórkowy, wyłączcie je i podnieście rękę. Jeżeli w trakcie egzaminu znajdziemy w was takie urządzenie, możemy odmówić oceny testu.

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

Powiedz

Upewnijcie się, że podłączyliście słuchawki i założcie je na uszy. Na ekranie, poniżej przycisku „Sign In”, znajduje się łącze „Click To Test Audio”. Kliknijcie je, aby upewnić się, że dobrze słyszycie, a następnie zwiększcie głośność do maksimum. Po rozpoczęciu testu będziecie mogli ją uregulować.

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Logging In

Powiedz

Proszę teraz o ciszę, rozdam teraz formularze testu i kartki do robienia notatek.
NIE logujcie się, dopóki nie wydam takiego polecenia.


Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.

Powiedz

Teraz spójrzcie na formularz testu i sprawdźcie, czy widnieje na nim wasze imię i nazwisko. Jeśli ktoś nie otrzymał właściwego formularza, niech podniesie rękę.


If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.


STUDENT TESTING TICKET	
Student:	SAMPLE, STUDENT
Date of Birth:	2001-03-07
Session:	SAMPLETESTSESSION
Test:	Grade 6 ELA/Literacy
<p>You are authorized to take the electronic version of Grade 6 ELA/Literacy You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device. Please wait for instructions before proceeding.</p>	
IF TESTING IN THE APPLICATION:	Select your state on the home page
Username:	0123456789
Password:	1a22b3

	<p>Teraz wpiszcie nazwę użytkownika zgodnie ze wzorem na dole formularza.</p> <p>(przerwa)</p>
	<p>Następnie wpiszcie hasło dokładnie tak, jak pokazano w formularzu.</p> <p>(przerwa)</p>
	<p>Kliknijcie przycisk „Sign In”.</p> <p>(przerwa)</p>
	<p>Sprawdźcie nazwę użytkownika w prawym górnym rogu ekranu. Jeśli nazwa się nie zgadza, proszę podnieść rękę. Na ekranie powinny teraz wyświetlić się dostępne testy – „Available Tests”. Kliknijcie przycisk „Start” do Części 1. W tym momencie powinniście zobaczyć ekran powitalny.</p>

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Unit 1

	<p>Kliknijcie pole „Start Test Now” na środku ekranu. Przeczytajmy teraz instrukcje. Prześledźcie je ze mną, używając paska przewijania z prawej strony ekranu. NIE klikajcie pola „Start Section”, dopóki nie wydam takiego polecenia.</p>
	<p>Dzisiaj przystąpicie do Części 1 testu z matematyki dla klasy 8. Nie możecie korzystać z kalkulatora.</p>
	<p>Przeczytajcie wszystkie pytania, a następnie odpowiedzcie na nie zgodnie ze wskazówkami. Jeśli w zadaniu jest prośba o podanie lub wyjaśnienie obliczeń, musicie to zrobić, aby zdobyć wszystkie punkty. Wpiszcie ją w polu wyświetlonym na ekranie. Oceniane będą tylko wypowiedzi wpisane w odpowiednim polu.</p>
	<p>Jeśli nie znacie odpowiedzi na jakieś pytanie, możecie je oznaczyć i przejść dalej. Jeśli ukończycie pracę przed czasem, możecie sprawdzić odpowiedzi i wrócić do oznaczonych pytań.</p>

	<p>Na tym zakończymy odczytywanie instrukcji z ekranu. Nie przechodźcie do kolejnej części, dopóki nie usłyszycie odpowiedniego polecenia.</p>
	<p>Jeśli w czasie testu napotkacie problemy z urządzeniem testowym, podnieście rękę i poproście o pomoc. Nie pomogę wam jednak z rozwiązywanymi zadaniami ani z narzędziami online w czasie testu.</p>

Read from OPTION A, B, or C below based on state or local policy (refer to your School Test Coordinator).

Powiedz	WARIANT A Po wylogowaniu się z testu czekajcie w ciszy, aż inni zakończą pracę.
	WARIANT B Po wylogowaniu się z testu będziecie mogli opuścić salę.
	WARIANT C Po wylogowaniu się z testu możecie poczytać książkę lub inne dozwolone materiały, czekając, aż inni zakończą pracę.

Powiedz	Czy macie jakieś pytania?
----------------	----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

Powiedz	Przeźńicie stronę do dołu. (przerwa)
	Kliknijcie przycisk „Start Section”. (przerwa)
	Na ekranie powinna wyświetlić się strona z testem.

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Powiedz	Na rozwiązanie zadań z tej części będziecie mieli 60 minut. Powiem również, kiedy zostanie 10 minut do końca testu.
	Teraz możecie zacząć pracę.

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Ensure students are logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Powiedz	Przerwijcie pracę i zaśnieć lub wyłączcie ekrany. Zrobimy sobie cichą, trzyminutową przerwę. Nie wolno wam teraz rozmawiać.
----------------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Powiedz	Teraz możecie wznowić pracę z testem.
----------------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Powiedz	Zostało wam 10 minut do końca.
----------------	---------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Powiedz	<p>Przerwijcie pracę. Test dobiegł końca.</p> <p>Kliknijcie rozwijane menu „Review” w lewym górnym rogu testu.</p> <p>W menu „Review” przejdźcie w dół i wybierzcie opcję „End of Section” (Koniec sekcji).</p> <p>Następnie wybierzcie przycisk „Submit Final Answers” (Prześlij końcowe odpowiedzi).</p> <p>Kliknijcie przycisk „Yes”, aby opuścić tę część testu.</p> <p>Teraz zbiorę od was formularze testu i kartki z notatkami.</p>
----------------	--

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.11.4 Grades 6, 7, and 8 Mathematics – Units 2 and 3

The administration script under Section 4.11.4 will be used for Unit 2 and Unit 3 of the Grades 6, 7, and 8 mathematics test. The administration script for Unit 1 of the Grades 6 and 7 mathematics assessments can be found in Section 4.11.2. The administration script for Unit 1 of the Grade 8 mathematics assessments can be found in Section 4.11.3.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 2	Grades 6–8: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
End of Unit 2 – Students Submit Final Answers				
Unit 3	Grades 6–8: 60 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Student testing tickets • Pencils • Scratch paper 		
End of Unit 3 – Students Submit Final Answers				

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to Section 4.3 for more information). Speak to your School Test Coordinator to determine who will complete these two tasks prior to testing. Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and logged on to the TestNav app (or follow your school/district instructions for accessing the **Sign-In** page). Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown below (under the Checking Audio Section). **If headphones are needed for accessibility purposes, make sure they are plugged in prior to launching TestNav (except for headphones that are used as noise buffers).**

Grades 6, 7, and 8
Mathematics
Units 2 and 3

	<p>Dzisiaj weźmiecie udział w teście z matematyki.</p> <p>Usuńcie z biurka wszystkie urządzenia elektroniczne, z wyjątkiem urządzenia do testu. Telefonowanie, wysyłanie wiadomości tekstowych, robienie zdjęć i przeglądanie Internetu jest zabronione. Jeśli macie przy sobie niedozwolone urządzenia, np. telefon komórkowy, wyłączcie je i podnieście rękę. Jeżeli w trakcie egzaminu znajdziemy u was takie urządzenie, możemy odmówić oceny testu.</p>
--	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Mathematics Accessibility Features only)

	<p>Upewnijcie się, że podłączyliście słuchawki i założcie je na uszy. Na ekranie, poniżej przycisku „Sign In”, znajduje się łącze „Click To Test Audio”. Kliknijcie je, aby upewnić się, że dobrze słyszycie, a następnie zwiększcie głośność do maksimum. Po rozpoczęciu testu będziecie mogli ją uregulować.</p>
--	---

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Logging In



Proszę teraz o ciszę, rozdam teraz formularze testu i kartki do robienia notatek. NIE logujcie się, dopóki nie wydam takiego polecenia.


Distribute scratch paper, mathematics reference sheets (if locally printed), and student testing tickets as well as optional mathematics tools as applicable. Make sure students have pencils. If a student has a calculator accommodation in his or her IEP or 504 plan, make sure the student receives the appropriate device.



Teraz spójrzcie na formularz testu i sprawdźcie, czy widnieje na nim wasze imię i nazwisko. Jeśli ktoś nie otrzymał właściwego formularza, niech podniesie rękę.


If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the School Test Coordinator.


STUDENT TESTING TICKET	
Student:	SAMPLE, STUDENT
Date of Birth:	2001-03-07
Session:	SAMPLETESTSESSION
Test:	Grade 6 ELA/Literacy
<p>You are authorized to take the electronic version of Grade 6 ELA/Literacy You will be asked to provide the following information in order to access the test on the device, Please wait for instructions before proceeding.</p>	
IF TESTING IN THE APPLICATION:	Select your state on the home page
Username:	0123456789
Password:	1a22b3

 Powiedz	<p>Teraz wpiszcie nazwę użytkownika zgodnie ze wzorem na dole formularza.</p> <p>(przerwa)</p> <p>Następnie wpiszcie hasło dokładnie tak, jak pokazano w formularzu.</p> <p>(przerwa)</p> <p>Kliknijcie przycisk „Sign In”.</p> <p>(przerwa)</p> <p>Sprawdźcie nazwę użytkownika w prawym górnym rogu ekranu. Jeśli nazwa się nie zgadza, proszę podnieść rękę. Na ekranie powinny teraz wyświetlić się dostępne testy – „Available Tests”. Kliknijcie przycisk „Start” do Części __ (podaj odpowiednią liczbę). W tym momencie powinniście zobaczyć ekran powitalny.</p>
--	---

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the Username and Password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, have the student log out of the application, and log the student back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit

 Powiedz	<p>Kliknijcie pole „Start Test Now” na środku ekranu. Przeczytajmy teraz instrukcje. Prześledźcie je ze mną, używając paska przewijania z prawej strony ekranu. Nie klikajcie pola „Start Section”, dopóki nie wydam takiego polecenia.</p> <p>Dzisiaj zdajecie Część __ (podaj odpowiednią liczbę) testu z matematyki dla __ (podaj odpowiedni kurs/klasę). Możecie korzystać z kalkulatora. Znajdziecie go na pasku narzędzi.</p> <p>Przeczytajcie wszystkie pytania, a następnie odpowiedzcie na nie zgodnie ze wskazówkami.</p> <p>Jeśli w zadaniu jest prośba o podanie lub wyjaśnienie obliczeń, musicie to zrobić, aby zdobyć wszystkie punkty. Wpiszcie ją w polu wyświetlonym na ekranie. Oceniane będą tylko wypowiedzi wpisane w odpowiednim polu.</p> <p>Jeśli nie znacie odpowiedzi na jakieś pytanie, możecie je oznaczyć i przejść dalej. Jeśli ukończycie pracę przed czasem, możecie sprawdzić odpowiedzi i wrócić do oznaczonych pytań.</p>
--	---

 Powiedz	<p>Na tym zakończymy odczytywanie instrukcji z ekranu. Nie przechodźcie do kolejnej części, dopóki nie usłyszycie odpowiedniego polecenia.</p> <p>Jeśli w czasie testu napotkacie problemy z urządzeniem testowym, podnieście rękę i poproście o pomoc. Nie pomogę wam jednak z rozwiązywanymi zadaniami ani z narzędziami online w czasie testu.</p> <p>Po sprawdzeniu pracy w sekcji dotyczącej pracy z kalkulatorem podnieście rękę. Powiem wam wtedy, jak się wylogować z testu, a następnie zbiorę formularze i kartki do notatek. Po wyjściu z testu nie będzie można się zalogować ponownie.</p>
--	---

Read from OPTION A, B, or C below based on state or local policy (refer to your School Test Coordinator).

	WARIANT A Po wylogowaniu się z testu czekajcie w ciszy, aż inni zakończą pracę.
	WARIANT B Po wylogowaniu się z testu będziecie mogli opuścić salę.
	WARIANT C Po wylogowaniu się z testu możecie poczytać książkę lub inne dozwolone materiały, czekając, aż inni zakończą pracę.

	Czy macie jakieś pytania?
--	----------------------------------

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

	Przeźńcie stronę do dołu. (przerwa) Kliknijcie przycisk „Start Section”. (przerwa) Na ekranie powinna wyświetlić się strona z testem.
--	--

Pause to make sure all students are in the correct units.

	Będziecie mieć . . . <ul style="list-style-type: none"> • Klasy 6-8: 60 minut . . . na rozwiązanie tej części. Powiem wam, gdy do końca zostanie tylko 10 minut. Teraz możecie zacząć pracę.
--	--

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit (Section 4.3).
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.9.1).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

Powiedz	Przerwijcie pracę i zasłońcie lub wyłączcie ekrany. Zrobimy sobie cichą, trzyminutową przerwę. Nie wolno wam teraz rozmawiać.
---------	--

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:

Powiedz	Teraz możecie wznowić pracę z testem.
---------	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

Powiedz	Zostało wam 10 minut do końca.
---------	---------------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Powiedz	<p>Przerwijcie pracę. Test dobiegł końca.</p> <p>Kliknijcie rozwijane menu „Review” w lewym górnym rogu testu.</p> <p>W menu „Review” przejdźcie w dół i wybierzcie opcję „End of Section” (Koniec sekcji).</p> <p>Następnie wybierzcie przycisk „Submit Final Answers” (Prześlij końcowe odpowiedzi).</p> <p>Na ekranie pojawi się komunikat o treści: „Are you sure you want to submit final answers?” Kliknijcie przycisk „Yes, Submit Final Answers”.</p> <p>Teraz zbiorę od was formularze testu i kartki z notatkami.</p>
---------	---

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.